

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

16 DÉCEMBRE 1952.

BUDGET

du Ministère des Finances
pour l'exercice 1953.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES (1)

PAR M. DISCRY.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Budget du département des Finances se présente pour l'exercice 1953 en augmentation sur son prédécesseur.

Voici, comparée à celle de 1952, comment se présente la situation :

Crédits sollicités pour 1952 (en milliers de francs) :

Dépenses ordinaires	2.262.785
Dépenses résultant de la guerre	2.610.639
Total	4.873.424

Crédits sollicités pour 1953 :

Dépenses ordinaires	2.457.875
Dépenses résultant de la guerre	2.725.326
Total	5.183.201

En comparant les crédits sollicités pour chacun des exercices on constate une augmentation de :

(1) Composition de la Commission : MM. Van Belle, président; Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Eyskens, Lamalle, Meyers, Oblin, Parisi, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants. — De Sweemer, Detiège, Embise, Flévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Voir :

4-XX : Budget.
47 : Amendement.

16 DECEMBER 1952.

BEGROTING

van het Ministerie van Financiën
voor het dienstjaar 1953.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN (1), UITGEBRACHT

DOOR DE HEER DISCRY.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De begroting van het departement van Financiën voor het dienstjaar 1953 is belangrijker dan de voorgaande.

Ziehier de toestand in vergelijking met 1952 :

Voor 1952 aangevraagde kredieten (in duizenden frank):

Gewone uitgaven... ..	2.262.785
Uitgaven voortvloeiend uit de oorlog	2.610.639
Totaal	4.873.424

Voor 1953 aangevraagde kredieten :

Gewone uitgaven... ..	2.457.875
Uitgaven voortvloeiend uit de oorlog	2.725.326
Totaal	5.183.201

De vergelijking van de kredieten welke voor ieder van deze dienstjaren aangevraagd werden, wijst op een verhoging van :

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Van Belle, voorzitter; Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Eyskens, Lamalle, Meyers, Oblin, Parisi, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants. — De Sweemer, Detiège, Embise, Flévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

Zie :

4-XX : Begroting.
47 : Amendement.

195 millions en chiffres ronds pour les dépenses ordinaires et

105 millions en chiffres ronds pour les dépenses résultant de la guerre.

L'augmentation des dépenses ordinaires provient en ordre principal des dépenses de rémunération du personnel.

L'augmentation des dépenses résultant de la guerre résulte d'engagements internationaux repris sous le titre de « dépenses exceptionnelles » à l'article 329 du budget.

Ajoutons dès à présent que les 9 dixièmes des dépenses résultant de la guerre sont constituées par la dotation à verser à la Caisse autonome des dommages de guerre, soit 2 milliards 500 millions.

Venant devant la Commission des Finances immédiatement après l'examen du budget des Voies et Moyens et de celui de la Dette publique où furent examinées de nombreuses questions habituellement soulevées lors de la discussion du budget des Finances, les débats relatifs à ce dernier, bien qu'ayant occupé partie de deux séances de la Commission furent relativement brefs.

C'est ainsi notamment que les considérations sur la politique générale du Ministre des Finances, le problème de la Dette Publique, les recouvrements d'impôts et le contentieux fiscal, les besoins de la Trésorerie qui forment habituellement la substance des échanges de vues lors de l'examen du Budget du Ministère des Finances, avaient eu leur place dans la discussion en commission et en séance publique des Budgets des Voies et Moyens et de la Dette publique.

De même il n'a guère été présenté d'observations en ce qui concerne les établissements paraétatiques étant donné le dépôt du rapport de la Commission Spéciale sur le projet de loi relatif au contrôle financier de ces établissements.

Ce fut l'occasion pour un membre de la Commission de suggérer la discussion simultanée de ces Budgets financiers dont les objets s'interpénètrent et dont les matières sont connexes. Cette suggestion paraît avoir reçu un accueil suffisamment favorable pour être examinée.

LEGISLATION FISCALE ET RECOUVREMENT DES IMPOTS.

Il s'agit là d'une fonction essentielle du Département des Finances qui a donné lieu à diverses observations.

Certains membres ont émis des critiques déjà formulées en ce qui concerne la législation fiscale qu'ils voudraient voir modifier et se sont enquis du sort du projet de refonte de la législation fiscale.

Il leur fut rappelé que ce projet ne pouvait être déposé qu'après les opérations ci-après :

- a) vote des modifications du chapitre des lois coordonnées relatives à la contribution foncière;
- b) coordination générale des textes suivant le prescrit de l'article final de la loi du 8 mars 1951.

Depuis que la Commission a discuté le Budget des Finances deux projets ont été déposés par le Gouvernement sur le Bureau du Sénat en vue de résorber l'arriéré fiscal qui encombre actuellement les Cours d'Appel, projets qui, comme on le sait, prévoient l'augmentation des Chambres

195 millions, in een ronde som, voor de gewone uitgaven, en

105 millions, in een ronde som, voor de uitgaven in verband met de oorlog.

De verhoging der gewone uitgaven vloeit hoofdzakelijk voort uit de bezoldigingsuitgaven voor het personeel.

De verhoging van de uitgaven welke voortvloeien uit de oorlog is te wijten aan de internationale verbintenissen welke voorkomen onder de titel « Uitzonderingsuitgaven », artikel 329, van de begroting.

Hieraan weze dadelijk toegevoegd, dat 9 tienden van de uitgaven voortvloeiende uit de oorlog de dotatie uitmaken welke dient gestort in de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade, zegge 2 milliard 500 miljoen.

Voorgelegd aan de Commissie voor de Financiën, onmiddellijk na het onderzoek van de Rijksmiddelenbegroting en van de Rijksschuldbegroting, waarbij tal van kwesties werden besproken die doorgaans bij de bespreking van de begroting van Financiën worden opgeworpen, waren de debatten over laatstgenoemde begroting vrij kort, alhoewel zij gedeeltelijk twee vergaderingen van de Commissie hebben in beslag genomen.

Zo werden o. m. de beschouwingen over de algemene politiek van het Ministerie van Financiën, het vraagstuk van de Rijksschuld, de invorderingen van belastingen en de fiscale geschillen, de behoeften van de Schatkist, die doorgaans de hoofdschotel uitmaken van de gedachtenwisselingen bij de bespreking van de begroting van het Ministerie van Financiën, reeds behandeld bij de bespreking in commissie en in openbare vergadering van de Rijksmiddelen- en de Rijksschuldbegroting.

Er werden ook geen opmerkingen gemaakt betreffende de parastatale instellingen, dit wegens de indiening van het verslag der Bijzondere Commissie over het wetsontwerp betreffende de financiële controle op die instellingen.

Een lid van de Commissie maakte van de gelegenheid gebruik om voor te stellen dat die financiële begrotingen, waarvan de inhoud door elkaar loopt en waarvan de onderwerpen verwant zijn, gelijktijdig zouden besproken worden. Dat voorstel lijkt een genoegzaam gunstig onthaal te hebben genoten om te worden onderzocht.

FISCALE WETGEVING EN INVORDERING VAN BELASTINGEN.

Het geldt hier een hoofdtaak van het Departement van Financiën, welke aanleiding gegeven heeft tot verschillende opmerkingen.

Sommige leden brachten kritiek uit, die reeds vroeger werd geformuleerd, betreffende de belastingwetgeving, waarvan zij de wijziging wensden, en zij vroegen hoever het staat met het ontwerp tot hervorming van die wetgeving.

Zij werden er aan herinnerd, dat dit ontwerp slechts kan ingediend worden na de volgende verrichtingen :

- a) goedkeuring van de wijzigingen aan het hoofdstuk der samengeordende wetten betreffende de grondbelasting;
- b) algemene samenordering van de teksten, volgens het voorschrift van het slotartikel der wet van 8 Maart 1951.

Sedert de Commissie de begroting van Financiën onderzocht, heeft de Regering bij het Bureau van de Senaat twee ontwerpen ingediend die ten doel hebben de achterstand in te lopen van belastinggeschillen waarmede de Hoven van beroep thans overstelpt zijn. Zoals men weet,

fiscales auprès des Cours et organisent un système de tentative de conciliation sous l'égide du Ministère Public.

Pour ce qui est des modifications fragmentaires de la législation dont certaines font l'objet de propositions de loi et d'autres, d'engagements au Gouvernement à déposer des projets, un commissaire s'est inquiété de la fréquence de ces modifications.

La plupart, dit-il, constituent des complications de la législation et beaucoup tentent de régler des questions sociales, familiales ou autres au moyen de la loi fiscale. C'est un obstacle à la simplification tant désirée. Les avantages qu'on veut légitimement accorder à certaines catégories de citoyens méritants devraient faire l'objet de lois spéciales et non être réglées par des modalités dans la perception des impôts.

Répondant à des questions posées au sujet de la taxation à deux degrés, à l'imposition des arriérés de traitement et aux résultats qu'avait pu donner l'égalité fiscale en ce qui concerne la sincérité des déclarations faites par les travailleurs indépendants, M. le Ministre des Finances répondit :

1) qu'actuellement *la taxation à deux degrés* n'est plus pratiquée que dans le Brabant. L'administration espère que le deuxième degré pourra être supprimé dans tout le pays à partir de l'exercice 1953;

2) qu'un projet de loi sera prochainement soumis au Parlement; dans ce projet figure une disposition réglant *la taxation des arriérés de traitement* dus pour plusieurs années.

Cette disposition ne s'appliquant qu'à partir de l'exercice 1953 (revenus de 1952), il n'y a pas lieu actuellement de prescrire un sursis à la taxation; le projet de loi en question sera en effet probablement voté avant que ne commencent les opérations de taxation afférentes à l'exercice 1953.

Si contre toute attente il n'en était pas ainsi, les instructions nécessaires seront données pour sursédir;

3) que *l'expérience des versements anticipatifs* est encore trop récente pour pouvoir émettre un jugement définitif quant à ses résultats en matière de fraude fiscale. Les opérations de taxation de l'exercice 1951, première année d'application de la nouvelle formule, ne sont d'ailleurs pas entièrement terminées dans tout le pays à l'heure actuelle.

Il est par ailleurs certain que le paiement des impôts est facilité pour les redevables qui effectuent des versements anticipatifs.

La statistique des revenus déclarés par catégorie et par profession serait de nature à donner certains éclaircissements à ce sujet, mais l'Institut National de Statistiques n'a pas terminé son travail pour les exercices 1950 et 1951.

Les opérations de taxation de l'exercice 1951 ne sont du reste pas achevées dans tout le pays, notamment dans la région flamande.

On ne peut donc s'en référer qu'à la réponse parue dans le *Bulletin des questions et réponses* N° 10 du 12 février 1952 en réponse à la question N° 13 qui fournit les renseignements pour l'exercice 1949.

Celui-ci n'est toutefois pas influencé par les dispositions de la loi du 8 mars 1951 organisant l'égalité fiscale.

voorzien die ontwerpen een verhoging van het aantal fiscale Kamers bij die Hoven en richten zij een stelsel van verzoeningspogingen in, onder toezicht van het Openbaar Ministerie.

In verband met de gedeeltelijke wijzigingen van de wetgeving, waarvan sommige het voorwerp uitmaken van wetsvoorstellen, terwijl voor andere de Regering er toe werd aangezet ontwerpen in te dienen, gaf een commissielid uiting aan zijn bezorgdheid over de veelvuldigheid van die wijzigingen.

Hierdoor, zegde hij, wordt de wetgeving slechts ingewikkelder gemaakt, en velen trachten sociale, familiale en andere kwesties te regelen door middel van de belastingwet. Dit vormt een hinderpaal voor de zozeer gewenste vereenvoudiging. De voordelen, die men terecht wil toekennen aan zekere categorieën verdienstelijke burgers, zouden het voorwerp moeten uitmaken van bijzondere wetten, en niet geregeld mogen worden door middel van modaliteiten bij het innen der belastingen.

In antwoord op vragen, die gesteld werden in verband met de heffing in twee stadia, met de belasting van de uitbetaalde achterstallen van wedden en met de resultaten, die de fiscale gelijkheid had kunnen opleveren wat betreft de oprechtheid der door de zelfstandige arbeiders gedane aangiften, verklaarde de heer Minister van Financiën :

1) dat thans de *heffing in twee stadia* nog slecht toegepast wordt in de provincie Brabant. Het bestuur hoopt, dat het tweede stadium, met ingang van het dienstjaar 1953, over gans het land zal kunnen afgeschaft worden;

2) dat eerlang aan het Parlement een wetsontwerp zal worden voorgelegd; dit ontwerp behelst een bepaling, waarbij *de belasting geregeld wordt van de achterstallen van wedden* die voor verscheidene jaren verschuldigd zijn.

Daar deze bepaling slechts toepasselijk wordt van het dienstjaar 1953 af (inkomsten voor 1952), is het niet nodig thans een opschorsing van de heffing voor te schrijven; inderdaad, het wetsontwerp in kwestie zal waarschijnlijk aangenomen zijn vooraleer de aan het dienstjaar 1953 verbonden aanslagverrichtingen worden ingezet.

Mocht dit tegen de verwachting in, niet het geval zijn, dan zouden de nodige onderrichtingen gegeven worden met het oog op de opschorsing;

3) dat de *ervaring in zake vooruitbetalingen* nog van te recente datum is, om op basis daarvan een definitief oordeel te kunnen vellen betreffende zijn resultaten op het gebied van de belastingontduiking. De aanslagverrichtingen voor het dienstjaar 1951, eerste jaar waarop de nieuwe formule werd toegepast, zijn trouwens op dit ogenblik nog niet volledig geëindigd over gans het land.

Het lijdt overigens geen twijfel, dat de betaling der belastingen vergemakkelijkt wordt voor de belastingplichtigen die vooruitbetalingen doen.

De statistiek van de per categorie en per beroep aangegeven inkomsten zou enige toelichting dienomtrent kunnen verstrekken, doch het Nationaal Instituut voor de Statistiek heeft zijn werk nog niet beëindigd voor de dienstjaren 1950 en 1951.

De aanslagverrichtingen van het dienstjaar 1951 zijn trouwens niet geëindigd over het ganse land, onder meer niet in de Vlaamse streek.

Men kan dus slechts wijzen op het antwoord dat gepubliceerd werd in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden*, N° 10, van 12 Februari 1952 op de vraag n° 13, en waarin inlichtingen worden verstrekt in verband met het dienstjaar 1949.

Bedoeld dienstjaar werd nochtans niet beïnvloed door de bepalingen van de wet van 8 Maart 1951 tot instelling van de fiscale gelijkheid.

La Commission a regretté de n'avoir pas de renseignements plus récents. Les agents doivent cependant remplir ce qu'on appelle un « tableau de chasse » qui devrait permettre d'être tenu au courant des renseignements demandés.

Quelques membres de la Commission se sont informés de l'avancement des *taxations forfaitaires*.

Les bases forfaitaires de taxation pour l'exercice 1952 ont été arrêtées d'accord avec certains groupements professionnels, soit pour certaines régions du pays soit pour tout le pays, en ce qui concerne les bouchers, boulangers, coiffeurs, cabaretiers, cordonniers, planteurs de tabac, maraîchers, poêliers, laitiers, libraires, peintres, tailleurs, marchands de fruits, planteurs de houblon, marchands de lin, menuisiers, horticulteurs, cultivateurs.

L'application des bases forfaitaires n'est pas obligatoire pour les contribuables.

Les barèmes des cultivateurs de l'exercice 1952 ont été communiqués aux services de taxation dès le 23 février 1952.

Actuellement, l'élaboration des barèmes de taxation forfaitaire pour l'exercice 1952 est virtuellement terminée, sauf pour les bouchers de tout le pays, les pharmaciens et les marchands de charbon de Liège.

La fixation tardive des bases de taxation forfaitaire et les difficultés rencontrées dans ce domaine sont bien souvent la conséquence du système actuellement en vigueur.

Un projet est élaboré en vue d'y remédier.

Quant aux représentants du corps médical dont un commissaire s'était inquiété, ils n'ont pas encore fourni les éléments qui permettraient de rechercher s'il existe pratiquement une possibilité d'instauration d'une procédure de taxation forfaitaire.

LA PEREQUATION GENERALE DES REVENUS CADASTRAUX.

Selon le projet de loi n° 621 déposé le 16 juillet 1952 par M. le Ministre des Finances, la date prévue pour la mise en vigueur des résultats de la péréquation générale des revenus cadastraux est le 1^{er} janvier 1955 et la révision doit être opérée sur la base du marché immobilier de l'année de référence (1954). Dès lors l'administration du cadastre a été amenée à répartir les travaux en deux phases :

1° une phase préparatoire actuellement en cours;

2° une phase finale qui ne pourra être entreprise que lorsque le marché immobilier de 1954 sera connu, soit au plus tôt au printemps 1954.

Tout a été mis en œuvre pour englober l'essentiel des travaux dans la phase préparatoire; de cette manière les opérations à assurer au cours de 1954 seront réduites au strict minimum, ce qui permettra l'achèvement certain de la péréquation en temps voulu pour asseoir l'impôt foncier sur les bases nouvelles à partir de l'exercice 1955.

La phase préparatoire comprend :

1° le choix des parcelles types servant de points de comparaison pour l'évaluation du revenu des autres immeubles et la confection pour ces types de fiches descriptives d'évaluation avec photographie;

De Regering betreurt dat zij over geen jongere gegevens beschikt. Het personeel moet nochtans een inventaris bijhouden, weleens « jachtbalans » genoemd, waaruit het mogelijk zou moeten zijn de inlichtingen te putten.

Enige Commissieleden vroegen inlichtingen omtrent het vorderen der *forfaitaire aanslagen*.

De forfaitaire taxatiegrondslagen voor het dienstjaar 1952 werden vastgelegd in overleg met bepaalde vakgroeperingen, hetzij voor sommige landsgedeelten, hetzij voor gans het land, wat betreft de beenhouwers, de bakkers, de haarkappers, de herbergiers, de schoenlappers, de tabaksplanters, de groenteboeren, de stovenmakers, de melkhandelaars, de boekhandelaars, de schilders, de kleermakers, de fruithandelaars, de hopplanters, de vlasverkopers, de schrijnwerkers, de tuinbouwers, de landbouwers.

De toepassing der forfaitaire grondslagen is niet verplicht voor de belastingplichtigen.

De schalen der landbouwers voor het dienstjaar 1952 werden aan de taxatiediensten reeds overgemaakt op 23 Februari 1952.

Thans is de uitwerking der forfaitaire aanslagsschalen virtueel beëindigd tenzij voor de beenhouwers van het gehele land, voor de apothekers en voor de kolenhandelaars van het Luikse.

De laattijdige vastlegging der forfaitaire taxatiegrondslagen en de moeilijkheden welke op dat gebied onderzonden werden, zijn dikwijls te wijten aan het thans geldend stelsel.

Een wetsontwerp wordt opgemaakt ten einde dit te verhelpen.

Wat betreft de vertegenwoordigers van het medisch korps, waarover een Commissielid zich bekommerde, dezen hebben de gegevens nog niet verstrekt welke het moeten mogelijk maken te onderzoeken of het doenlijk is forfaitaire aanslagverrichtingen in te voeren.

DE ALGEMENE PERAEQUATIE DER KADASTRALE INKOMENS.

Volgens het wetsontwerp n° 621, dat door de heer Minister van Financiën werd neergelegd op 16 Juli 1952, is de vermoedelijke datum van de inwerkingtreding van de uitslagen van de algemene peraequatie der kadastrale inkomens de eerste Januari 1955, en moet de herziening geschieden op grondslag van de markt der onroerende goederen van het referentiejaar (1954). Hierdoor zag zich de dienst van het kadaster genoopt de werken in twee stadia uit te voeren :

1° een voorbereidend stadium, hetwelk thans aan gang is;

2° een eindstadium, dat eerst zal kunnen worden aangevat wanneer de markt der onroerende goederen van 1954 zal gekend zijn, zegge ten vroegste in het voorjaar 1954.

Alles werd in het werk gesteld om de meeste werken te verrichten in de loop van het voorbereidend stadium; op deze wijze zullen de verrichtingen die in 1954 moeten worden verricht tot het uiterste minimum worden beperkt, wat de tijdige zekere voltooiing van de peraequatie mogelijk zal maken ten einde de grondbelasting op nieuwe grondslagen te vestigen met ingang van het dienstjaar 1955.

Het voorbereidend stadium omvat :

1° de keuze der type-percelen, die tot punten van vergelijking dienen voor de vaststelling van het inkomen der andere onroerende goederen en het opmaken voor bedoelde types, van fiches met de beschrijving der ramingen, met foto;

2° la revision de la documentation d'expertise consistant en fiches descriptives d'évaluations établies par immeuble;

3° le groupement des parcelles à évaluer autour des parcelles-types;

4° la fixation d'un rapport par immeuble à expertiser, rapport exprimant la relation entre la valeur locative de chaque immeuble à celle de l'immeuble type auquel il est rattaché.

Ces opérations ne concernent que les propriétés bâties.

Quant à la phase finale, elle comprend :

1° la détermination du revenu de chaque parcelle type bâtie d'après le marché immobilier de 1954;

2° la détermination du revenu de chaque immeuble bâti au moyen du rapport déterminé lors de la phase préparatoire;

3° l'ensemble des travaux d'évaluation relatifs aux propriétés non bâties; pour ces dernières, les opérations se limitent à la détermination de revenus cadastraux à l'ha. que l'on applique aux parcelles, selon leur nature et leur classe;

4° la procédure de fixation des revenus cadastraux : réunion des commissions locales, notification aux redevables, etc.

Il est à noter que les opérations préparatoires actuellement en cours requièrent la visite de chaque immeuble bâti dans le but d'établir ou de vérifier le mètre et la description du bien ainsi que de fixer le rapport précité après rattachement à un type. Ceci permet de se donner une idée de l'ampleur des investigations nécessaires.

Les travaux ont atteint un degré d'avancement variable selon les endroits, mais qu'on peut tenir pour normal dans l'ensemble. Certains offices du Cadastre, notamment ceux des grandes agglomérations, sont handicapés en raison du grand nombre de parcelles à examiner. De plus, il faut tenir compte de la nécessité de mener à bien la mission normale du Cadastre, mission dont dépend la levée régulière de l'impôt foncier. Au cours des dernières années, cette tâche s'est amplifiée dans une mesure appréciable en raison de la recrudescence de la construction et des transactions immobilières. D'autre part, les restrictions actuelles en matière de recrutement de personnel, en empêchant de combler les vides dans le cadre, sont la source de nombreux inconvénients. Néanmoins, toutes dispositions utiles sont prises pour que les travaux soient poussés activement dans toute l'étendue du pays.

TAXE SUR LES JEUX ET LES PARIS.

Le tableau ci-dessous fournit les renseignements demandés pour l'exercice 1951.

En ce qui concerne l'exercice 1952, l'Administration ne connaît encore que le montant global des perceptions en matière de taxe sur les jeux et paris à la date du 31 octobre 1952.

2° de herziening van de expertise-documentatie bestaande in fiches met de beschrijving der ramingen, opgemaakt per onroerend goed;

3° het groeperen van de te ramen percelen rond de type-percelen;

4° het vaststellen, per te ramen onroerend goed, van de verhouding bestaande tussen de huurwaarde van ieder onroerend goed en die van het type van onroerend goed waarmee het wordt vergeleken.

De voormelde verrichtingen houden enkel verband met de gebouwde eigendommen.

Het eindstadium omvat :

1° de vaststelling van het inkomen van elk gebouw type-perceel volgens de markt der onroerende goederen in 1954;

2° de vaststelling van het inkomen van elk gebouw onroerend goed door middel van de in de loop van het voorbereidend stadium vastgestelde verhouding;

3° de gezamenlijke ramingsverrichtingen in verband met de niet-gebouwde onroerende goederen; voor laatstbedoelde worden de verrichtingen beperkt tot de vaststelling van het kadastraal inkomen per ha, die daarna op de percelen wordt toegepast volgens de aard en de klasse er van;

4° de regeling tot vaststelling van het kadastraal inkomen: bijeenroeping van de plaatselijke commissiën, betekening aan de belastingplichtigen, enz.

Op te merken valt dat de thans aan de gang zijnde voorbereidende verrichtingen de bezichtiging van elk gebouw onroerend goed noodzakelijk maken met het doel de meetcijfers en de beschrijving van het goed vast te stellen of na te zien, alsmede om de voorbedoelde verhouding te bepalen na vergelijking met een type. Men kan zich dus de omvang van de noodzakelijke onderzoeken voorstellen.

De werken zijn min of meer ver gevorderd volgens de plaatsen, maar in het geheel kan het tempo als normaal worden beschouwd. Sommige diensten van het Kadaster, onder meer in de grote agglomeraties, zijn belemmerd door het groot aantal te onderzoeken percelen. Bovendien moet rekening worden gehouden met de noodzakelijkheid, de normale opdracht van het Kadaster te vervullen, want van bedoelde opdracht hangt de regelmatige heffing van de grondbelasting af. Tijdens de jongste jaren nam bedoeld werk merkkelijk toe ingevolge de uitbreiding van het bouwbedrijf en van de transacties betreffende onroerende goederen. Anderzijds vloeien talrijke bezwaren voort uit de tegenwoordige beperkingen inzake werving van personeel, waardoor de leemten in de kaders niet aangevuld kunnen worden. Niettemin zijn alle nodige schikkingen getroffen om de werkzaamheden over gans het land voort te zetten.

BELASTING OP HET SPEL EN DE WEDDENSCHAPPEN.

Onderstaande tabel verstrekt de voor het dienstjaar 1951 gevraagde inlichtingen.

Voor het dienstjaar 1952 kent het Bestuur totnogtoe slechts het globaal bedrag in dato 31 October 1952 der belastingheffingen inzake belasting op het spel en de weddenschappen.

Taxe sur les jeux et paris
(exercice 1951 — en millions de francs).

Paris aux courses de chevaux dans les hippodromes.	18,6
Paris aux courses de chevaux dans les agences en ville	8,4
Paris aux courses de chiens	2,6
Concours de pigeons et bagues	4,6
Jeux de casino	88,2
Divertissements populaires non exempts	0,4
Concours de chants d'oiseaux	0,5
Concours de pronostics sur matches de football ...	69,3
Jeux et paris divers	0,5
Total	193,1

Exercice 1952.

Montant global des perceptions au 31 octobre 1952. 163,2

QUESTIONS DIVERSES.

Un commissaire a estimé qu'il y a trop de *déplacements* à l'Administration centrale. Le chiffre de 41.827.000 francs lui paraît exagéré.

Il voudra bien remarquer que ce montant se rapporte tant aux services dans les provinces qu'à l'Administration centrale. Néanmoins, des directives sont données aux administrations pour limiter ces dépenses au strict indispensable et obtenir encore, au cours d'exécution du budget, de nouvelles réductions au delà de celles qui ont déjà été obtenues.

Le montant figurant au budget de 1952 s'élevait à 43.032.000 francs.

* * *

Les articles 319 à 328 du Budget font encore état d'une dépense relative à l'*Administration de Londres*.

Les attributions actuelles de l'Administration de Londres sont essentiellement les suivantes :

A. — Régularisation des avances de trésorerie. Une somme de £ 2.826.634.2.10 (chiffre provisoire à fin 1951) reste à régulariser sur un total avancé de £ 65.079.890.11.3 3/4.

B. — Récupération d'avances consenties à des titres divers et imputées en dépenses budgétaires; la recette annuelle moyenne de 1947 à 1951 s'est élevée à 24.819.000 francs.

C. — Etablissement des comptes définitifs de trésorerie depuis 1947.

D. — Régularisation auprès des organismes assureurs et de l'Administration des Contributions des retenues pour pension et impôts effectuées sur les rémunérations du personnel temporaire utilisé dans les services gouvernementaux belges en Grande-Bretagne.

E. — Liquidation des opérations de la Caisse belge de Prêts et d'Épargne (C. B. P. E.) créée à Londres durant les hostilités. Le montant des prêts restant à récupérer s'élève à 11.400.000 francs sur un total emprunté de plus de 43.400.000 francs (au cours de 1 £ = 140 francs).

Ce service, à l'exception des opérations de la C. B. P. E., sera vraisemblablement liquidé, en majeure partie, dans le

Belasting op het spel en weddenschappen
(dienstjaar 1951 — in millioenen frank).

Weddenschappen bij paardenkoersen op de ren-banen	18,6
Weddenschappen bij paardenkoersen in de agent-schappen en in stad	8,4
Weddenschappen bij hondenkoersen	2,6
Duivenwedstrijden en ringen	4,6
Casinospelen	88,2
Niet belastingvrije volksvermakelijkheden	0,4
Wedstrijden voor vogelzang	0,5
Pronostiekwedstrijden op voetbalwedstrijden ...	69,3
Allerhande spelen en weddenschappen	0,5
Totaal	193,1

Dienstjaar 1952.

Globaal bedrag der belastingheffingen op 31 Octo-ber 1952 163,2

ALLERLEI VRAGEN.

Een Commissielid achtte het aantal *verplaatsingen* bij het Hoofdbestuur veel te groot. Het cijfer 41.827.000 frank lijkt hem overdreven.

Hij gelieve op te merken dat dit bedrag zowel slaat op de diensten in de provinciën als op het Hoofdbestuur. Nochtans werd als richtlijn aan de besturen gegeven, deze uitgaven tot het volstrekt onontbeerlijke te beperken om nog, gedurende de begrotingsperiode, nieuwe verminderingen te verkrijgen buiten die welke reeds werden bekomen.

Het bedrag op de begroting voor 1952 beliep 43.032.000 frank.

* * *

De artikelen 319 tot 328 van de Begroting vermelden nog steeds een uitgave welke het *Bestuur te Londen* betreft.

De huidige bevoegdheden van het Bestuur te Londen zijn hoofdzakelijk de volgende :

A. — Regularisatie der thesaurievoorschotten. Een bedrag van £ 2.826.634.2.10 (voorlopig cijfer, einde 1951) blijft te regulariseren op een geheel voorschot van £ 65.079.890.11.3 3/4.

B. — Terugvordering der voorschotten welke om verschillende redenen werden toegestaan en ingeschreven werden als begrotingsuitgaven; de jaarlijkse gemiddelde ontvangst van 1947 tot 1951 bedroeg 24.819.000 frank.

C. — Vaststelling der eindrekeningen van de thesaurie sedert 1947.

D. — Regularisatie bij de verzekeringsorganismen en bij het Bestuur der Belastingen van de afhoudingen voor het pensioen en van belastingen welke toegepast werden op de bezoldigingen van het tijdelijk personeel tewerkgesteld bij de Belgische regeringsdiensten in Groot-Brittannië.

E. — Vereffening der verrichtingen bij de Belgische Spaar- en Lijfrentekas (C. B. P. E.) opgericht te Londen gedurende de vijandelijkheden. Het bedrag der terug te vorderen leningen beloopt 11.400.000 frank op een ontleend totaal van meer dan 43.400.000 frank (met als koers : 1 £ = Fr. 140).

Deze dienst zal, met uitzondering van de verrichtingen van de C. B. P. E., waarschijnlijk grotendeels geliquideerd

courant de 1953, de manière à ne laisser subsister qu'un effectif d'un ou deux agents.

* * *

Une somme d'un million est prévue à l'article 17 pour l'achat d'objets soumis à la taxe de luxe par les agents de l'Administration en vue du contrôle de l'application de cette taxe.

Un commissaire a demandé :

- L'évaluation de 1 million n'est-elle pas trop large ?
- Qu'advient-il des objets achetés ?
- A quel article des Voies et Moyens les recettes de ce chef sont-elles imputées ?

Réponse de l'Administration :

Il n'est pas possible de déterminer, même approximativement, le montant des dépenses à résulter des achats qui seront faits au cours d'une année par les agents chargés du contrôle, par la voie directe, de l'application de la taxe de luxe. Ce moyen de contrôle est utilisé chaque fois que l'administration l'estime nécessaire pour combattre utilement la fraude dans certaines branches de l'industrie ou du commerce.

D'autre part, il convient de signaler que la suppression des bureaux d'imposition sur le capital permettra de renforcer progressivement le personnel attaché aux offices de contrôle des taxes et, par voie de conséquence, d'intensifier le contrôle de l'application des taxes.

Il importe, dès lors, que l'administration puisse disposer d'un crédit suffisant afin de ne pas faire obstacle aux mesures qu'elle serait amenée à prendre pour réprimer la fraude.

Dans cet ordre d'idées, une prévision de 1 million ne paraît pas exagérée.

Les objets achetés sont vendus publiquement à l'intervention d'un receveur des domaines.

Le produit de la vente se retrouve sous l'article 201/1 — Domaines, valeurs capitales — du budget des Voies et Moyens.

M. le Ministre a répondu à un commissaire qui l'interrogeait sur la *péréquation des traitements des agents de l'Etat* que celle-ci était virtuellement terminée.

Les barèmes afférents aux grades généraux communs à tous les départements, ont été arrêtés par le Conseil de Cabinet; les très nombreux barèmes afférents aux multiples grades spéciaux ont été examinés par une sous-commission composée de fonctionnaires et des délégués syndicaux. Tous les départements ministériels ont été examinés. Il ne reste plus en suspens que quelques grades réservés, dont l'examen pourra être terminé en une ou deux séances.

Quant aux arrêtés royaux, ils ont été approuvés par le Conseil de Cabinet. Ils sont actuellement soumis au Conseil d'Etat.

* * *

Au cours de la discussion un membre a demandé que soit fourni un relevé général des dépenses consacrées à l'achat de voitures automobiles.

Réponse :

Crédits prévus aux budgets de 1953 (art. 13), pour l'achat de voitures automobiles.

worden in de loop van 1953, zodat slechts een effectief van een of twee personeelsleden zal aanblijven.

* * *

Op artikel 17 wordt een bedrag van één miljoen uitgetrokken voor aankoop van voorwerpen, waarop de weeldetaxe toepasselijk is, door personeelsleden van het Bestuur met het oog op de controle op de toepassing van bedoelde taxe.

Een lid van de Commissie vraagt :

- of de raming op 1.000.000 niet te ruim is;
- wat met de aangekochte voorwerpen wordt gedaan;
- op welk artikel van de Rijksmiddelenbegroting dergelijke ontvangsten aangerekend worden.

Antwoord van het Bestuur :

Het blijkt onmogelijk, ook benaderend, het bedrag vast te stellen van de uitgaven die zullen voortvloeien uit de aankopen die in de loop van eenzelfde jaar zullen worden verricht door de personeelsleden belast met de controle, langs directe weg, van de toepassing der weeldetaxe. Dergelijk controlemiddel wordt aangewend, telkens als het bestuur zulks nodig acht om de ontduiking met vrucht te bestrijden in sommige nijverheids- of handelstakken.

Het betaamt anderdeels er op te wijzen, dat de afschaffing van de burelen voor de belasting op het kapitaal het mogelijk zal maken het aan de controlediensten van de belastingen verbonden personeel geleidelijk te versterken en bijgevolg de controle op de toepassing van de taxes te verscherpen.

Het is derhalve geboden, dat het bestuur over een toereikend krediet kan beschikken ten einde de uitvoering niet te beletten van de maatregelen die het zou moeten nemen om de ontduiking te beteugelen.

In dit verband lijkt een raming van 1 miljoen niet overdreven.

De aangekochte voorwerpen worden openbaar verkocht door toedoen van een ontvanger der domeinen.

De opbrengst van de verkoop wordt aangerekend op artikel 201-1, Domeinen (kapitale waarden), van de Rijksmiddelenbegroting.

Op een vraag van een lid der Commissie over de *aanpassing van de wedden van het Rijkspersoneel*, antwoordde de Minister dat deze zo goed als geëindigd is.

— De weddeschalen die overeenstemmen met de algemene graden welke gemeen zijn aan al de departementen werden door de Kabinetsraad vastgesteld; de zeer talrijke weddeschalen betreffende de menigvuldige bijzondere graden werden onderzocht door een sub-commissie, samengesteld uit ambtenaren en syndicale afgevaardigden. Alle ministeriële departementen werden behandeld. Er blijven slechts enkele voorbehouden graden over, waarvan de bespreking in één of twee vergaderingen zal kunnen besloten worden.

— De Koninklijke besluiten werden goedgekeurd door de Kabinetsraad. Zij zijn thans voorgelegd aan de Raad van State.

* * *

In de loop van de bespreking, vroeg een lid dat een algemene staat zou verstrekt worden van de uitgaven aangewend voor de aankoop van autovoertuigen.

Antwoord :

Kredieten uitgetrokken op de begrotingen voor 1953 (art. 13), voor de aankoop van autovoertuigen :

DEPARTEMENTS	Nombre de voitures Aantal wagens			Frais d'acquisition (1) Aankoopkosten (1)		Crédit total Totaal krediet	DEPARTEMENTEN
	Ministre et Cabinet — Minister en Kabinet	Administration — Bestuur		Ministre et Cabinet — Minister en Kabinet	Adminis- tration — Bestuur		
		Voitures — Wagens	Camions, camion- nettes-jeeps — Vrachtwag., bestelwagens, jeeps				
Service Premier Ministre ...	—	—	—	—	—	—	Diensten Eerste-Minister.
Justice ...	—	8	4	—	1.269.000	1.269.000	Justitie.
Intérieur ...	1	—	—	160.000	—	160.000	Binnenlandse Zaken.
Affaires Etrangères :							Buitenlandse Zaken :
Département propr. dit ...	1	—	—	100.000	—	100.000	Eigenlijk departement.
A. B. C. E. ...	—	1	—	—	80.000	80.000	B. B. E. S.
Défense Nationale ...	—	—	—	—	—	—	Landsverdediging.
Colonies ...	1	—	—	125.000	—	125.000	Koloniën.
Agriculture ...	—	5	2	—	590.000	590.000	Landbouw.
Affaires Economiques ...	—	2	2	—	700.000	700.000	Economische Zaken.
Communications ...	—	1	—	—	100.000	100.000	Verkeerswezen.
Travaux Publics et Recon- struction :							Openbare Werken en We- deropbouw :
— Département propr. dit	1	7	—	150.000	1.075.000	1.225.000	— Eigenlijk departement.
— Dommages aux biens...	—	12	1	—	1.248.000	1.248.000	— Schade aan personen.
Travail et Prévoyance Soc.	—	—	—	—	—	—	Arbeid en Sociale Voorzorg.
Instruction Publique...	1	1	—	150.000	100.000	250.000	Openbaar Onderwijs :
Santé Publique et Famille :							Volksgesondheid en Gezin :
— Département propr. dit	1	2	—	100.000	250.000	350.000	— Eigenlijk departement.
— Domm. aux personnes	—	2	—	—	192.000	192.000	— Schade aan personen.
Finances ...	—	9	7	—	1.635.000	1.635.000	Financiën.
Totaux ...	6	50	16	785.000	7.239.000	8.024.000	Totalen.

(1) L'acquisition se fait presque exclusivement par paiement de soultte moyennant reprise de la voiture usagée.

(1) De aankoop geschiedt haast uitsluitend door betaling van een opleg, mits overname van de gebruikte wagen.

Charroi automobile.

Intérieur (Sécurité Civile) :

Achat de 210 véhicules (dont 20 motos)
(partie art. 18) ... fr. ± 25.000.000

Défense Nationale.

Renouvellement du charroi :

Force terrestre ...	fr.	194.502.000
Force aérienne ...		21.438.000
Force navale ...		1.464.000
Garde Territoriale antiaérienne ...		10.000.000
Base métropolitaine Kamina ...		2.950.000
	fr.	220.354.000

Gendarmerie.

Achat de 37 motos et 15 camionnettes fr. 5.350.000

Un membre insiste pour que l'Etat réserve aux marques européennes ses achats de voitures automobiles.
M. le Ministre marque son accord ajoutant que des directives avaient déjà été données dans ce sens.

Autovoertuigenpark.

Binnenlandse Zaken (Burgerlijke Veiligheid) :

Aankoop van 210 voertuigen (waaronder
20 motorfietsen) (gedeelte van art. 18) fr. ± 25.000.000

Landsverdediging.

Vernieuwing van het autovoertuigenpark :

Landmacht ...	fr.	194.502.000
Luchtmacht ...		21.438.000
Zeemacht ...		1.464.000
Territoriale Wacht tegen luchtaanvallen ...		10.000.000
Basis voor het Moederland te Kamina ...		2.950.000
	fr.	220.354.000

Rijkswacht.

Aankoop van 37 moto's en 15 lichte auto-
voertuigen ... fr. 5.350.000

Een lid dringt aan opdat de Staat zijn aankopen van autovoertuigen zou voorbehouden aan de Europese merken.
De Minister betuigt zijn instemming daarmede en voegt er aan toe, dat reeds onderrichtingen in die zin werden gegeven.

L'OFFICE MUTUAL AID (O. M. A.).

La Commission s'est inquiétée de voir encore figurer un crédit pour l'O. M. A.

Le crédit prévu pour 1953 s'élève à 1.745.000 francs contre 2.192.000 francs prévus pour 1952.

Les dépenses probables de l'exercice 1951 s'élèvent à 2.408.000 francs.

Interpellée par un commissaire sur le maintien de ces services, l'Administration a donné la réponse suivante :

Les services de l'O. M. A. transférés à la Trésorerie comprennent :

I. — La liquidation comptable des opérations effectuées en Aide Mutuelle et qui comportent l'apurement des anciens comptes et la présentation à la Cour des Comptes des situations comptables relatives :

a) toutes les opérations traitées en aide mutuelle et lend-lease;

b) les opérations effectuées jusqu'au 30 juin 1949 par les services de l'O. M. A. transférés au Ministère des Affaires Economiques et ceux chargés de la liquidation des stocks;

Il est à prévoir que la présentation à la Cour des Comptes sera vraisemblablement terminée fin juin 1953.

II. — Les autres activités ci-après :

Paiement des claims;

Règlement de toutes les dépenses à effectuer pour compte du Gouvernement des Etats-Unis et qui sont prévues par les accords de Washington du 24 septembre 1946;

Etablissement du tableau des calculs des annuités et des intérêts à payer en dollars au même Gouvernement et ce conformément à ces accords;

Etablissement du bilan général de l'activité de tous les services de l'O. M. A. transférés au Ministère des Finances et à celui des Affaires Economiques et celle relative à la liquidation des stocks;

Elaboration des situations financières relatives à l'activité de tous ces services et qui sont à fournir périodiquement à la Trésorerie;

Réponses à faire aux demandes de certificats, etc., introduites par les travailleurs ayant été occupés par les Armées alliées;

Réponses à faire aux demandes de renseignements émanant de l'Administration des Contributions;

Elaboration de rapports relatifs aux affaires litigieuses confiées au Service Juridique du Département.

Ces opérations se réduisent de plus en plus et il est à prévoir que fin 1953 elles ne nécessiteront plus que la présence de deux employés au maximum.

Qu'il nous soit permis de signaler que ce n'est pas la première fois que la disparition de cet organisme est prévu pour un avenir immédiat.

Dans le rapport présenté par la Commission du Sénat pour l'exercice 1950 on prévoyait la fin des activités de l'O. M. A. transférées au Ministère des Affaires Economiques pour le 30 juin 1951.

OFFICE OF MUTUAL AID (O. M. A.).

De Commissie vond het zonderling dat nog een krediet wordt aangevraagd voor de O. M. A.

Het voor 1953 voorzien krediet belooft 1.745.000 frank tegen 2.192.000 frank voor 1952.

De vermoedelijke uitgaven voor het dienstjaar 1951 bedragen 2.408.000 frank.

Op de vraag van een lid van de Commissie omtrent het behoud van bedoelde diensten antwoordde het Bestuur als volgt :

De naar de Thesaurie overgedragen O. M. A.-diensten omvatten :

I. — De boekhoudkundige vereffening van de bij Onderlinge Hulpverlening gedane verrichtingen, die bestaan in de aanzuivering van de vroegere rekeningen en het voorleggen, aan het Rekenhof, van de boekhoudkundige staten betreffende :

a) al de bij Onderlinge Hulpverlening en in Leen-Pacht gedane verrichtingen;

b) de verrichtingen, die tot op 30 Juni 1949 werden gedaan door de diensten van de O. M. A. die naar het Ministerie van Economische Zaken zijn overgebracht, en door deze die belast werden met de liquidatie van de voorraden.

Vermoedelijk zal het voorleggen aan het Rekenhof wellicht einde Juni 1953 beëindigd zijn.

II. — Onderstaande andere verrichtingen :

Uitbetaling der claims;

Vereffening van al de uitgaven die gedaan moeten worden voor rekening van de regering der Verenigde Staten en voorzien zijn bij de overeenkomsten van Washington van 24 September 1946;

Opmaken van de tabel van de berekening van de annuïteiten en van de interesten die ter voldoening aan bedoelde overeenkomsten in dollar moeten worden betaald aan diezelfde Regering;

Opmaken van de algemene balans van de werking van al de diensten van de O. M. A., die naar het Ministerie van Financiën en naar het Ministerie van Economische Zaken werden overgeplaatst, alsmede van de werking in verband met de liquidatie van de voorraden;

Uitwerken van de financiële staten betreffende de werking van al de bedoelde diensten en welke geregeld moeten worden overgemaakt aan de Thesaurie;

Antwoord op de aanvragen om getuigschriften, enz., door werknemers ingediend, die door de geallieerde strijdkrachten te werk gesteld werden;

Antwoord op de aanvragen om inlichtingen van het Bestuur der Belastingen;

Uitwerken van verslagen in verband met betwiste zaken die onderzocht worden door de Juridische Dienst van het Departement.

De bedoelde verrichtingen worden met de dag minder talrijk, en vermoedelijk zullen slechts 2 personeelsleden einde 1953 daartoe nodig zijn.

Wij zijn zo vrij er op te wijzen dat het de eerste maal niet is dat de verdwijning van bewuste instelling voor een nabije toekomst in het vooruitzicht is gesteld.

In het verslag van de Commissie van de Senaat voor het dienstjaar 1950 werd voorzien dat de naar het Ministerie van Economische Zaken overgedragen werkzaamheden van de O. M. A. een einde zouden nemen op 30 Juni 1951.

Il y aura donc lieu de veiller à ce que prochain budget tienne compte sérieusement du désir exprimé quant à la fin de l'activité de l'O. M. A.

LES DOMMAGES DE GUERRE.

Comme nous l'avons signalé au début, c'est le budget du Ministère des Finances qui supporte la dotation annuelle de 2 milliards et demi pour la Caisse Autonome des Dommages de Guerre.

On trouvera ci-après la situation de la Caisse Autonome à la fin de chacune des années depuis sa constitution.

Er moet dus zorg voor worden gedragen dat de volgende begroting ernstig rekening zou houden met de uitgesproken wens in verband met het stopzetten van de werking van de O. M. A.

OORLOGSSCHADE.

Zoals wij er in het begin op gewezen hebben, is het de begroting van het Ministerie van Financiën die de maandelijks dotatielast van 2 en half milliard ten gunste van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade draagt.

Hieronder vindt men de toestand van de Zelfstandige Kas, einde van elk jaar, sedert haar oprichting.

RECETTES	En millions de francs — In miljoenen frank				ONTVANGSTEN
	1949	1950	1951	30-11-52	
Dotation annuelles	5.000	7.500	10.000	12.500	Jaarlijkse dotaties.
Produit des Emprunts de la Reconstruction	6.919	10.368	10.368	10.368	Opbrengst der leningen voor Wederopbouw.
Moyens de Financement des crédits de restauration	—	404	1.208	2.172	Financieringsmiddelen voor de herstellkredieten.
Récupération d'avances aux organismes de crédit	2	200	544	705	Terugvordering van voorschotten aan de kredietinstellingen.
Autres Recettes (y compris et surtout opérations d'écritures)	1	469	1.248	1.961	Andere ontvangsten (met inbegrip van en voornamelijk de schrijverrichtingen).
Total des Recettes	11.922	18.941	23.368	27.706	Totaal der ontvangsten.

DEPENSES	En millions de francs				UITGAVEN
	In miljoenen frank				
	1949	1950	1951	30-11-52	
Indemnités et avances sur indemnités (non compris les opérations par virements d'écritures)	2.329	5.217	9.099	11.983	Vergoedingen en voorschotten op vergoedingen (niet de verrichtingen door middel van overboeking van geschriften).
Avances aux organismes de crédit	1.771	1.790	2.104	2.224	Voorschotten aan de kredietinstellingen.
Crédits de restauration payés	—	373	1.111	2.052	Betaalde herstellkredieten.
Services Financier de l'Emprunt	694	1.358	2.170	2.942	Financiële dienst van de Lening.
Autres dépenses (y compris et surtout des opérations d'écritures)	149	742	1.651	2.453	Andere uitgaven (met inbegrip en voornamelijk de schrijfverrichtingen).
Total des Dépenses	4.943	9.480	16.135	21.654	Totaal der uitgaven.
Solde disponible	6.979	9.461	7.233	6.052(1)	Beschikbaar saldo.

(1) Prévision du solde au 31 décembre 1952 : $\pm$ 5.700.

(1) Raming van saldo op 31 December 1952 : $\pm$ 5.700.

La publication de ce tableau est particulièrement intéressante et importante. Elle révèle à la fin de l'année 1952 un solde disponible de 5 milliards 700 millions.

Le public en général et les sinistrés apprendront ainsi avec satisfaction que le montant des emprunts à lots recueillis a réellement servi au paiement des dommages de guerre.

Ce tableau révèle en effet que le montant des paiements en dommages de guerre dépasse le montant des emprunts, ce qui est la démonstration péremptoire que les fonds n'ont pas servi à d'autres fins.

Cette démonstration permettra sans doute, ajoute un commissaire, de contracter de nouveaux emprunts dans le but précis de financer les paiements aux sinistrés.

De bekendmaking van die tabel is bijzonder belangwekkend en belangrijk. Op het einde van het jaar 1952 wijst zij op een beschikbaar saldo van 5 milliard 700 miljoen.

Het publiek in het algemeen en de geteisterden zullen aldus met voldoening vernemen dat de opbrengst der leningen werkelijk diende voor de betaling der oorlogsschadevergoeding.

Die tabel wijst er inderdaad op, dat het bedrag der betalingen in zake oorlogsschade het bedrag der leningen overtreft, hetgeen een afdoend bewijs is dat de gelden niet tot andere doeleinden aangewend werden.

Deze bewijsvoering zal het ongetwijfeld mogelijk maken, voegt een Commissielid er aan toe, nieuwe leningen aan te gaan met het welbepaald doel de betalingen aan de geteisterden te financieren.

Cette observation rencontre du reste les préoccupations d'un autre membre de la Commission qui estime qu'à la suite des dernières dispositions légales votées en vue de la simplification de la procédure, les paiements iront en s'accroissant et que le Gouvernement devra prévoir toutes mesures pour que la liquidation ne soit jamais entravée par défaut de fonds.

C'est le même commissaire qui préconisait la mise sur pied du Comité Consultatif prévu par la loi organique de façon à faire des suggestions au Gouvernement pour hâter le paiement. Cette opinion n'est toutefois pas partagée par la majorité de la Commission, qui pense que ce Comité n'aurait guère d'utilité car il serait superflu pour effectuer le Contrôle des dépenses et on ne voit pas comment, d'autre part il pourrait intervenir pour l'exécution de la loi.

La majorité de la Commission ne put suivre davantage la suggestion faite d'augmenter la dotation des dommages de guerre car cela reviendrait à faire supporter la charge des réparations par l'impôt au lieu de la financer par l'Emprunt.

Les tableaux publiés en annexe répondent à des questions posées par des commissaires.

Le projet de loi ainsi que l'amendement du Gouvernement ont été adoptés par 12 voix contre 7.

Le rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,

J. DISCRY.

Le Président,

F. VAN BELLE.

Deze opmerking beantwoordt trouwens aan de beklagen van een ander Commissielid, die meent dat ten gevolge van de jongste wetsbeschikkingen, goedgekeurd met het oog op een vereenvoudiging van de procedure, de betalingen steeds zullen toenemen en dat de Regering alle maatregelen zal dienen te treffen opdat de uitbetaling nooit zou belemmerd worden door geldgebrek.

Het is hetzelfde Commissielid dat de oprichting had voorgesteld van het Comité van advies, bij de inrichtingswet voorzien, om aan de Regering suggesties te doen tot bespoediging van de uitbetaling. Deze mening wordt echter niet gedeeld door de meerderheid der Commissie, die meent dat dit Comité geen nut zou opleveren omdat het overbodig zou zijn om de controle op de uitgaven uit te oefenen, en men ziet niet in hoe het anderzijds bij de tenuitvoerlegging der wet zou kunnen tussenbeide komen.

De meerderheid der Commissie kon evenmin ingaan op de gedane suggestie tot verhoging van de dotatie voor oorlogsschade, daar dit er zou op neerkomen de last der herstelling door belasting te laten dragen in plaats van ze door lening te financieren.

De in bijlage voorkomende tabellen leveren het antwoord op sommige door Commissieleden gestelde vragen.

Het wetsontwerp en het amendement van de Regering werden aangenomen met 12 tegen 7 stemmen.

Het verslag werd eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,

J. DISCRY.

De Voorzitter,

F. VAN BELLE.

TABLEAUX ANNEXES.

I.

Nombre de déclarations à examiner
pour l'exercice 1951.

	Particuliers	Sociétés
1 ^{re} Direction d'Anvers	137.009	5.106
2 ^{me} direction d'Anvers... ..	405.350	3.675
1 ^{re} direction de Bruxelles	313.809	8.666
2 ^{me} direction de Bruxelles	490.749	5.144
Direction de Bruges	422.712	3.981
Direction de Gand	511.108	4.552
Direction de Mons (Est)	270.192	2.596
Direction de Mons (Ouest)	249.187	2.031
Direction de Liège	425.595	4.238
Direction de Hasselt	194.439	891
Direction d'Arlon	86.367	441
Direction de Namur	142.015	1.074
Totaux	3.648.532	42.395

II.

Nombre de réclamations restant à examiner.

(Situation au 31 octobre 1952.)

Directions	Nombre de réclamations restant à examiner	
	A la direction	Aux inspections
Anvers I	2.375	7.686
Anvers II	2.873	4.044
Bruxelles I	7.820	15.298
Bruxelles II	6.383	22.127
Bruges	5.821	16.690
Gand	2.566	19.870
Mons-Est	1.272	2.047
Mons-Ouest	1.759	2.106
Liège	2.233	2.316
Hasselt	964	1.517
Arlon	139	392
Namur	770	1.050
Service spécial A	—	28
Service spécial B	—	117
Totaux généraux	34.975	95.308

III.

Délégations de pouvoirs des Directeurs
aux Inspecteurs.

30 inspecteurs (A) et 20 inspecteurs du contentieux ont reçu des délégations de pouvoirs en vertu de l'arrêté royal du 1^{er} octobre 1951 pris en exécution de l'article 3 de la loi du 30 juin 1951.

Nombre de décisions prises :

Inspecteurs A	4.904
Inspecteur du Contentieux... ..	24.268
	29.172

BIJGEVOEGDE TABELLEN.

I.

Aantal te onderzoeken aangiften
betreffende het dienstjaar 1951.

	Particulieren	Vennootschappen
1 ^{ste} directie Antwerpen	137.009	5.106
2 ^{de} directie Antwerpen	405.350	3.675
1 ^{ste} directie Brussel	313.809	8.666
2 ^{de} directie Brussel	490.749	5.144
Directie Brugge	422.712	3.981
Directie Gent	511.108	4.552
Directie Bergen (Oost)	270.192	2.596
Directie Bergen (West)	249.187	2.031
Directie Luik	425.595	4.238
Directie Hasselt	194.439	891
Directie Aarlen	86.367	441
Directie Namen	142.015	1.074
Totalen	3.648.532	42.395

II.

Aantal der nog te behandelen reclamaties.

(Toestand op 31 October 1952.)

Directies	Aantal der nog te behandelen reclamaties	
	Ter Directie	Op de Inspecties
Antwerpen I	2.375	7.686
Antwerpen II	2.873	4.044
Brussel I	7.820	15.298
Brussel II	6.383	22.127
Brugge	5.821	16.690
Gent... ..	2.566	19.870
Bergen-Oost	1.272	2.047
Bergen-West	1.759	2.106
Luik... ..	2.233	2.316
Hasselt	964	1.517
Aarlen	139	392
Namen	770	1.050
Bijzondere Dienst A	—	28
Bijzondere Dienst B	—	117
Algemene Totalen	34.975	95.308

III.

Overdracht van de bevoegdheid der Directeurs
op de Inspecteurs.

Aan 30 inspecteurs (A) en 20 inspecteurs der betwiste zaken werd een machtsoverdracht verleend overeenkomstig het Koninklijk besluit van 1 October 1951 genomen ter voldoening aan artikel 3 van de wet van 30 Juni 1951.

Aantal genomen beslissingen :

Inspecteurs A	4.904
Inspecteurs van betwiste Zaken	24.268
	29.172

IV.

Administration des contributions directes.

Directions	Effectif du personnel technique	Effectif du personnel auxiliaire (à l'exclusion des services de la mécanisation)
Anvers I	178	203
Anvers II	262	280
Bruxelles I	364	482
Bruxelles II	372	472
Bruges	273	271
Gand	301	299
Mons-Est	194	212
Mons-Ouest	189	198
Liège	339	340
Hasselt	98	106
Arlon	75	77
Namur	130	128
Service spécial A	21	4
Service spécial B	15	3
Totaux	2.811	3.075

Tableau des agents taxateurs.

Directions régionales	Nombre
Anvers I	99
Anvers II	137
Bruxelles I	194
Bruxelles II	189
Bruges	142
Gand	175
Mons-Est	113
Mons-Ouest	111
Liège	202
Hasselt	58
Arlon	32
Namur	63
Totaux	1.515

V.

Tableau de l'équilibre linguistique du personnel
des administrations centrales.

*Situation du personnel (fonctionnaires)
au 1^{er} décembre 1952.*

Administration	Rôle français	Rôle néerlandais
Secrétariat général	12	13
Trésorerie et Dette publique	56	23
Douanes et Accises	15	16
Contributions directes	21	19
Enregistrement et Domaines	18	15
Cadastre	5	5
Totaux	127	91

IV.

Bestuur der directe belastingen.

Directies	Getalsterkte van het techn. personeel	Getalsterkte van het hulp personeel (met uitsluiting van de mechanisatie- diensten)
Antwerpen I	178	203
Antwerpen II	262	280
Brussel I	364	482
Brussel II	372	472
Brugge	273	271
Gent	301	299
Bergen-Oost	194	212
Bergen-West	189	198
Luik	339	340
Hasselt	98	106
Aarlen	75	77
Namen	130	128
Bijzondere Dienst A	21	4
Bijzondere Dienst B	15	3
Totalen	2.811	3.075

Tabel der belastingzetter.

Gewestelijke Directies	Aantal
Antwerpen I	99
Antwerpen II	137
Brussel I	194
Brussel II	189
Brugge	142
Gent	175
Bergen-Oost	113
Bergen-West	111
Luik	202
Hasselt	58
Aarlen	32
Namen	63
Totaal	1.515

V.

Tabel betreffende het taalevenwicht bij het personeel
der hoofdbesturen.

*Toestand van het personeel (ambtenaren)
op 1 December 1952.*

Bestuur	Franse Rol	Nederlandse Rol
Algemeen Secretariaat	12	13
Thesaurie en Staatsschuld	56	23
Douanen en Accijnzen	15	16
Directe belastingen	21	19
Registratie en Domeinen	18	15
Kadaster	5	5
Totalen	127	91

**Administrations qui ressortissaient antérieurement
au Ministère de l'Administration générale et des Pensions.**

Administration	Rôle français	Rôle néerlandais
Budget et contrôle des dépenses ...	9	5
Inspection des Finances	17	18
Pensions	26	8
	52	31
Totaux généraux	179 (1)	122

(1) Sont repris 4 secrétaires d'administration temporaires (3 Trésorerie et 1 Budget) nommés en stage en exécution des arrêtés royaux des 23 juin 1951 et 12 décembre 1951.

Personnel de l'Administration centrale.

Situation du personnel subalterne au 1^{er} décembre 1952.

Administration	Rôle français	Rôle néerlandais
Secrétariat général	127	134
Trésorerie et Dette publique	210	221
Douanes et Accises	45	33
Contributions directes	44	43
Enregistrement et Domaines	28	37
Cadastre	11	8
Budget et contrôle des dépenses ...	27	23
Pensions	293	159
Total	785 (1)	658 (1)

(1) Sont repris les agents temporaires nommés en stage en exécution des arrêtés royaux des 23 juin 1951 et 12 décembre 1951.

**Amélioration des bâtiments et mécanisation
des bureaux de recettes.**

La modernisation et la mécanisation des bureaux de recettes sera expérimentée dès le 1^{er} janvier prochain dans toutes les recettes ressortissant aux Directions de Liège et d'Anvers (2^{me} Direction). L'Administration espère en étendre l'application à tout le pays dans le courant de l'année 1953.

**Besturen die voorheen onder het Ministerie
van Algemeen Bestuur en Pensioenen ressorteerden.**

Bestuur	Franse Rol	Nederlandse Rol
Begroting en contrôle op de uitgaven	9	5
Inspectie van Financiën	17	18
Pensioenen	26	8
	52	31
Algemene Totalen	179 (1)	122

(1) Werden medegeteld 4 tijdelijke bestuurssecretarissen (3 Thesaurie en 1 Begroting) die tot de stage benoemd werden in uitvoering van de koninklijke besluiten dd. 23 Juni 1951 en 12 December 1951.

Personeel van het Hoofdbestuur.

Toestand van het lager personeel op 1 December 1952.

Bestuur	Franse Rol	Nederlandse Rol
Algemeen Secretariaat	127	134
Thesaurie en Staatsschuld	210	221
Douanen en Accijnzen	45	33
Directe belastingen	44	43
Registratie en Domeinen	28	37
Kadaster	11	8
Begroting en contrôle op de uitgaven	27	23
Pensioenen	293	159
Totaal	785 (1)	658 (1)

(1) Werden medegeteld de tijdelijke personeelsleden die tot de stage benoemd werden in uitvoering van de koninklijke besluiten dd. 23 Juni 1951 en 12 December 1951.

**Verbetering der gebouwen en mechanisatie
der ontvangstkantoren.**

De modernisatie en de mechanisatie der ontvangstkantoren zal beproefd worden van 1 Januari aanstaande af in alle ontvangstkantoren afhankelijk van de Directies Luik en Antwerpen (2^{de} Directie). Het Bestuur hoopt er de toepassing van te kunnen uitbreiden tot het gehele land in de loop van het jaar 1953.

Quant aux améliorations apportées aux bâtiments, voici quelle est la situation :

A) Améliorations réalisées (Constructions, acquisitions, aménagements) :

I. — En 1951 :		
a) Trésorerie — Dette Publique :		
Aménagements :		
30, avenue des Arts	20.648.074	22.048.846
5, rue Belliard	1.400.772	
b) Contributions directes :		
Constructions : Bruxelles (rue des Palais) et Borgerhout	9.527.804	14.850.313
Aménagements : Andenne, Anvers, Bruges, Nieuport, Ruysbroeck, St-Nicolas	4.322.509	
Acquisition : St-Troude	1.000.000	
c) Cadastre :		
Bruges		3.803.220
d) Douanes et Accises :		
Construction : Erquelines	1.861.622	7.413.652
Aménagements : Anvers, Aubange, Heer- Agimont, Kessenich, Macquenoise, Mo- mignies, Mons, Wiers	1.709.780	
Acquisitions : Aubange, Kapellen, Lapla- igne, Néchin, Peruwelz, Vroenhoven	3.842.250	
e) Enregistrement et Domaines :		
Aménagements : Gand, Hasselt, Liège, Namur	1.436.090	2.936.090
Acquisition : Termonde	1.500.000	
		51.052.121
II. — En 1952 :		
a) Travaux réalisés ou adjugés :		
Trésorerie et Dette Publique	304.940	31.401.030
Contributions directes	15.881.090	
Enregistrement et Domaines	3.200.000	
Cadastre	100.000	
Douanes	6.100.000	
b) Acquisitions diverses	5.815.000	

B) Programme proposé par les Travaux Publics pour 1953 :

<i>Bruxelles :</i>		
rue des Palais (Contributions)	30.000.000	
30, avenue des Arts (Trésorerie)	7.000.000	
5, rue Belliard, (Trésorerie).....	920.000	
<i>En province : Auvelais, Malines, St-Nicolas, Courtrai, Ypres, Roulers, Menin, Seraing, Izegem, Termonde, Furnes, Mons, Bruges, Tournai</i>		17.435.000
<i>Douanes : divers</i>		10.000.000
<i>Domnages de guerre :</i>		
Douanes (divers)	300.000	
Contributions (Chénée)	700.000	
		65.355.000
		1.000.000

Ces quelques chiffres prouvent le souci qu'a le Ministre d'améliorer et de moderniser les locaux de travail de l'ensemble des services du département.

Ziehier de toestand wat betreft de verbeteringen welke aan de gebouwen aangebracht werden :

A) Uitgevoerde verbeteringen (Bouw, aankopen, geschiktmakingen) :

I. — In 1951 :		
a) Thesaurie — Rijksschuld :		
Geschiktmakingen :		
30, Kunstlaan...	20.648.074	22.048.846
5, Belliardstraat...	1.400.772	
b) Directe Belastingen :		
Bouw : Brussel (Paleizenstraat) en Borgerhout	9.527.804	14.850.313
Geschiktmakingen : Andenne, Antwerpen, Brugge, Nieuwpoort, Ruisbroek, Sint-Niklaas...	4.322.509	
Aankoop : Sint-Truiden	1.000.000	
c) Kadaster :		
Brugge		3.803.220
d) Douanen en Accijnzen :		
Bouw : Erquelines	1.861.622	7.413.652
Geschiktmakingen : Antwerpen, Aubange, Heer-Agimont, Kessenich, Macquenoise, Mommignies, Bergen, Wiers...	1.709.780	
Aankopen : Aubange, Kapellen, Laplagne, Néchin, Péruwelz, Vroenhoven	3.842.250	
e) Registratie en Domeinen :		
Geschiktmakingen : Gent, Hasselt, Luik, Namen	1.436.090	2.936.090
Aankoop : Dendermonde	1.500.000	
		51.052.121
II. — In 1952 :		
a) Uitgevoerde of toegewezen werken :		
Thesaurie en Rijksschuld	304.940	31.401.030
Directe Belastingen	15.881.090	
Registratie en Domeinen	3.200.000	
Kadaster	100.000	
Douanen	6.100.000	
b) Allerlei aankopen	5.815.000	

B) Programma voorgesteld door Openbare Werken voor 1953 :

<i>Brussel :</i>	
Paleizenstraat (Belastingen)	30.000.000
Kunstlaan, 30 (Thesaurie)	7.000.000
Belliardstraat, 5 (Thesaurie)	920.000
<i>In de provincie : Auvelais, Mechelen, Sint-Niklaas, Kortrijk, Ieper, Roeselare, Menen, Seraing, Izegem, Dendermonde, Veurne, Bergen, Brugge, Doornik</i>	
	17.435.000
<i>Douanen : allerlei</i>	10.000.000
	65.355.000
<i>Oorlogsschade :</i>	
Douanen (allerlei)	300.000
Belastingen (Chénée)	700.000
	1.000.000

Uit deze enkele cijfers blijkt de bezorgdheid van de Minister, om al de lokalen waar de verschillende diensten van het departement werkzaam zijn te verbeteren en te moderniseren.

Sans doute, il reste beaucoup à faire. Mais tout ne pouvant être exécuté en même temps, le département s'attache à résoudre les situations les plus urgentes et à achever tout ce qui a été entamé.

C'est pourquoi l'effort a surtout porté dans le secteur de l'Administration des Contributions; que des crédits relativement importants sont affectés à l'achèvement de l'immeuble rue des Palais, à Bruxelles, où pourront être centralisées les directions régionales du Brabant.

Ongetwijfeld blijft er nog veel te doen. Maar daar alles niet tegelijk kan uitgevoerd worden, tracht het departement de meest dringende gevallen op te lossen en alles af te handelen wat reeds aangevat werd.

Daarom werd vooral een inspanning gedaan in de sector van het Bestuur der Belastingen, en werden vrij belangrijke kredieten bestemd voor de voltooiing van het gebouw gelegen in de Paleizenstraat, te Brussel, waar de gewestelijke directies van Brabant zullen kunnen gecentraliseerd worden.
